

## **Стокгольм, Швеция в феврале 2004 года**

Выпуск №22 от 16 января 2004

Редактор: Е.И. Крестовская

Редакционная группа: Е.А. Бузакова, Е.А. Воробьева, О.М. Дубицкая, К. Helde  
тел.: 314-68-18

Новости Представительства региона Стокгольма и бюллетень распространяются на регулярной основе:

- По подписке.
- Среди выпускников программы “Нордпрактик – Новые менеджеры для России”
- Через электронную газету для профессионалов турбизнеса «Питер-Т», эл. почта: [pitert@rol.ru](mailto:pitert@rol.ru)
- Текущие выпуски бюллетеня и новости можно найти на Интернет-порталах:
  - «Газеты для путешественников» по адресу [www.i-spb.ru](http://www.i-spb.ru)
  - Санкт-Петербургской Ассоциации топ-менеджеров, выпускников Президентской программы подготовки управленческих кадров по адресу:  
<http://www.pmti.spb.ru/indexrus.htm>

## **СОДЕРЖАНИЕ:**

- 1. Бизнес-стажировки**
- 2. Туризм**
- 3. Выставки, конференции, праздники**
- 4. Спортивные мероприятия**
- 5. IT и новые технологии**
- 6. Экология и биотехнологии**
- 7. Социально-экономические исследования**
- 8. Оказывается...**
- 9. Полезные ссылки**

---

*Представительство региона Стокгольма в Санкт-Петербурге*

Адрес: Невский пр., 1

Почтовый адрес: BOX 1005, 190000, St. Petersburg

тел.: +7-812-314 68 18, факс: +7-812-314 68 53, электронная почта:

[stockholm.office@stockholm.spb.ru](mailto:stockholm.office@stockholm.spb.ru)

ИНН: 7835002057

## 1. Бизнес-стажировки

### **Завершение программы «Нордпрактик – Новые менеджеры для России»**

Российско-шведская правительственная программа «Нордпрактик – Новые менеджеры для России» успешно завершает свою работу в России и сообщает, что последние из запланированных интервью с заинтересованными в участии в Программе состоятся в Санкт-Петербурге с 20 по 24 февраля 2004 года и в Москве с 14 по 18 мая 2004 года.

В 2003 году на стажировках в Швеции побывало две группы российских специалистов в составе 40 человек.

В процессе отбора участников и в период стажировки особое внимание уделялось реализации конкретных бизнес-проектов делового сотрудничества между российскими и шведскими предприятиями. Большинство стажировок завершились установлением тесных деловых контактов, и некоторые проекты уже перешли в стадию реализации. Успех Программы во многом стал возможен благодаря сотрудничеству с Российской Федеральной программой подготовки управленческих кадров. (Президентская программа).

В течение 2004 года планируется организовать поездку еще четырех групп. Формат Программы сохранился: одна неделя - образовательная программа, три недели - стажировка на предприятии. Все расходы, связанные с участием в Программе, по-прежнему берет на себя Правительство Швеции.

Всего же в течение 1998 – 2003 года в Программе приняло участие около 1000 российских и шведских предприятий. 510 российских управленцев представляющих различные регионы страны прошли стажировку в Швеции. В настоящее время проводится работа по анализу результатов участия российских и шведских компаний в Программе. В рамках данного исследования Представительство региона Стокгольма отвечает за выполнения работы в Санкт-Петербурге, Ленинградской, Псковской, Новгородской и Калининградской областях. Анкету Программы можно получить в Представительстве региона Стокгольма в Санкт-Петербурге или найти в Интернете по адресу: [www.norden.se/nordpraktik](http://www.norden.se/nordpraktik). Заполненные бланки принимаются по электронной почте [nmr@stockholm.spb.ru](mailto:nmr@stockholm.spb.ru). Представительство региона Стокгольма в Санкт-Петербурге, [nmr@stockholm.spb.ru](mailto:nmr@stockholm.spb.ru)

## 2. Туризм

### **Рекордное количество заходов круизных судов в Стокгольм в 2003 году**

По данным Центра по развитию въездного туризма Стокгольма (Stockholm Visitors Board) число заходов круизных судов в порт Стокгольма составило 214, что на 22% больше, чем в 2002 году. Количество пассажиров (202 000 человек) соответственно увеличилось на 49%. В 2004 году запланировано 200 заходов круизных судов, на борту которых ожидается прибытие в столицу примерно 220 000 пассажиров.  
[www.stockholmtown.com](http://www.stockholmtown.com)

### **Возмещение стоимости железнодорожных билетов за опоздание поездов**

С 15 января 2004 года шведская железнодорожная компания «Государственные железные дороги» (Statens Järnvägar) вводит систему возмещения стоимости железнодорожных билетов за опоздание своих поездов. Если поезд опаздывает по вине компании на определенное время, пассажиры получают ваучер на полную компенсацию стоимости билета, либо частичную компенсацию стоимости многократной проездной карты с ограниченным числом поездок. Ваучер можно использовать при покупке другого железнодорожного билета или проездной карты. Стоимость поездки продолжительностью

менее 1 часа возмещается при опоздании поезда более, чем на 20 минут; 1-2 часа – более, чем на 40 минут и поездки более 2-х часов – более, чем на 60 минут соответственно.

[www.sj.se](http://www.sj.se)

### **3. Выставки, конференции, праздники**

#### **Бесплатное посещение трех музеев Стокгольма**

В рамках музейной реформы с 1 января 2004 года все желающие смогут бесплатно посетить некоторые выставки в Музее современного искусства, Музее Дальнего Востока и в Архитектурном музее Стокгольма. В Музее современного искусства платным останется посещение выставки работ Карла Исакссона и выставки Fashionation, посвященной искусству и моде. В 2005 году ещё несколько музеев, в числе которых Национальный музей и Северный музей, собираются отменить входную плату. Таким образом Министерство культуры Швеции планирует увеличить приток посетителей в музеи и стимулировать интерес к культурному и историческому наследию страны.

[www.dn.se](http://www.dn.se)

#### **4-8 февраля 2004. Стокгольмская выставка мебели и освещения**

Стокгольмская выставка мебели и освещения, ежегодно проходящая в выставочном комплексе “Стокгольмские международные выставки” (Stockholm International Fairs), традиционно считается одной из крупнейших выставок в мире по данной тематике. Она объединяет под одной крышей предметы, в которых нашли свое отражение самые разнообразные тенденции скандинавского декора помещений – от классики до модерна. В 2003 году выставку посетили более 36 000 человек, причем, согласно опросу, 72% из них бывали на ней и прежде, а 75% оценили её организацию как «хорошую и очень хорошую». Стокгольмская выставка мебели широко освещается и средствами массовой информации. В прошлом году на ней было заявлено около 1200 журналистов, в том числе и зарубежных. Почетным гостем выставки в этом году станет испанский дизайнер Патрисиа Уркуиола (Patricia Urquiola), получившая в прошлом году международную премию ELLE Decor в номинации «Дизайнер года».

Особое внимание на выставке традиционно уделяется молодым шведским дизайнерам, чьи работы будут представлены в отдельном зале. Также в рамках выставки жюри, в состав которого вошли ведущие эксперты всего мира, объявит имя дизайнера, который станет обладателем золотого диплома. Ему будет предоставлена возможность в течение этого года совершить ряд туров и стажировок как в Швеции, так и за ее пределами.

[www.stofair.se](http://www.stofair.se)

#### **6 февраля 2004. Национальный день саами**

В 1992 году на XV конференции саами в Хельсинки было принято решение назвать 6 февраля Национальным днем саами. Именно в этот день в 1917 году состоялся первый съезд саами в Тронхейме. С тех пор это общий праздник для всех представителей народа независимо от места их проживания. Приблизительная численность саами составляет порядка 80 000 человек, однако их перепись никогда не проводилась. Большинство саами живет в Норвегии - около 50 000 человек, 20 000 проживает в Швеции, 10 000 - в Финляндии и 2 000 - в России.

Впервые этот праздник отмечался в 1993 году, который ООН официально объявила годом малых народов.

[www.sametinget.se](http://www.sametinget.se)

### **9-15 февраля. Стокгольмская неделя моды.**

С 9 по 15 февраля в Стокгольме будет проходить Неделя моды, организованная Стокгольмским Домом мод. Посетителям будут представлены тенденции осенней моды от классики до модерна, коллекции дизайнера Катрин Вассдаль, финский дизайн. Свои работы продемонстрируют ученики Скандинавской Школы дизайна города Бурос. В программе Недели – семинары о тенденциях моды будущего, вручение награды - «Бутик года». Стокгольмский Дом мод является местом встреч для всех, кто интересуется модой и творческими тенденциями. Он работает с 350 постоянными поставщиками, представляющими более 1000 ведущих торговых марок. Дважды в год Дом мод проводит Неделю моды, которая обычно собирает около 15000 покупателей.  
[www.stockholmfashion.com](http://www.stockholmfashion.com)

### **13-15 февраля 2004. Выставка “Все для здоровья”.**

13-15 февраля 2004 года в выставочном комплексе “Стокгольмские международные выставки” (Stockholm International Fairs) будет представлена выставка “Все для здоровья”, которая пройдет с 13 по 15 февраля. В рамках экспозиции в очередной раз состоится специализированный форум “Ваше крепкое здоровье”, на котором будут обсуждаться последние разработки в области рационального питания и фитнеса. Кроме основных составляющих здорового образа жизни будут представлены системы тестирования крови, опорно-двигательного аппарата и т.д., а также современное оборудование для спортивных залов.  
[www.stofair.se](http://www.stofair.se)  
[www.alltforhalsan.com](http://www.alltforhalsan.com)

### **13-15 февраля 2004. Стокгольмская выставка современного искусства и выставка антиквариата**

13 февраля в выставочном комплексе “Стокгольмские международные выставки” открывается крупнейшая в Скандинавии выставка современного искусства. В рамках выставки пройдут семинары, круглые столы и художественные выступления. В центральной экспозиции будут отражены основные направления современного искусства: фотография, видео, картины, скульптура, графика и т.д. Впервые одновременно организуется Выставка антиквариата, на которой будут представлены изделия из стекла, фарфора, керамики, текстиля, украшения, почтовые марки, открытки, игрушки, книги, картины и многое другое.  
[www.stofair.se](http://www.stofair.se)

### **27 февраля – 7 марта 2004. Стокгольмская международная выставка лодок и яхт «Все для моря»**

27 февраля в выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки» откроется Стокгольмская международная выставка лодок и яхт «Все для моря». Эта выставка проводится уже в 69-й раз и является крупнейшей в Скандинавии. Посетителям будут представлены парусные и моторные суда, яхты, катера, надувные лодки, комплектующие (мачты, паруса и т.д.) и т.д.

**Внимание:** 27 февраля выставка будет открыта только для специалистов и представителей СМИ.

[www.stofair.se](http://www.stofair.se)

## **4. Спортивные мероприятия**

### **5-8 февраля 2004. «Европейский хоккейный турнир» в Глобен (Globen).**

Хоккей – едва ли не самый любимый зимний вид спорта шведов. Главным спортивным событием месяца в Стокгольме по праву принято считать ежегодные соревнования по хоккею на крупнейшей арене Скандинавии - Глобен (Globen). Именно здесь с 5 по 8 февраля пройдут матчи «Европейского хоккейного турнира», в которых примут участие сильнейшие команды мира: Швеции, России, Чехии и Финляндии. В рамках этого турнира в декабре 2003 года в Москве проходил «Кубок «Балтики».

[www.swehockey.se](http://www.swehockey.se)

### **12 февраля 2004. Чемпионат Швеции по легкой атлетике GE Galan 2004**

GE Galan - один из самых популярных шведских легкоатлетических чемпионатов. В этом году на нем выступят призеры международных соревнований по легкой атлетике прошлого года, в числе которых Каролина Клюфт (Carolina Klüft) - прыжки в длину, Кайса Бергквист (Kajsa Bergqvist) - прыжки в высоту, Кристиан Улссон (Christian Olsson) - тройной прыжок, Стефан Холм (Stefan Holm) - прыжки в высоту и Патрик Кристианссон (Patrik Kristiansson) - прыжки с шестом. Также пройдут соревнования среди юниоров.

[www.gegalan.com](http://www.gegalan.com)

## **5. IT и новые технологии**

### **Информация о рейсах SAS по мобильному телефону**

Если пассажир является владельцем телефона стандарта GSM, который поддерживает услуги SMS, то есть простой и удобный доступ к информации о времени вылета и прилета рейсов SAS на текущий день. Чтобы воспользоваться этой услугой, необходимо отправить SMS сообщение с указанием номера рейса по телефону SAS в Швеции. Ответ придет не позднее, чем через 1 минуту. Например, если вас интересует рейс SAS SK903, нужно набрать SAS I 903 и отправить по номеру телефона +46708000727. "I" означает "information" (информация). Информация о задержанных и отмененных рейсах обновляется в режиме on-line.

[www.sas.ru](http://www.sas.ru)

### **Исследование IT рынка Швеции**

Согласно исследованию, проведенному для шведской Ассоциации предприятий в области программного обеспечения (The Swedish Software Industry Association) и объединения IT предприятий (IT-företagen), в Швеции существует около 8000 компаний с совокупным штатом, составляющим 27000 сотрудников, которые разрабатывают и продают программное обеспечение для персональных компьютеров. В 2003 году годовой оборот компании Intenia - самой крупной в IT секторе Швеции составил около 3,6 миллиардов шведских крон.

[www.bas.stockholm.se](http://www.bas.stockholm.se)

### **Уверенные позиции Швеции в сфере высоких технологий.**

На сегодняшний день в Швеции самый высокий в Европе процент людей старше 55 лет, являющихся пользователями Интернет – 19,56%. Более 55 % из них составляют женщины. Такие данные были опубликованы в исследовании компании Nielsen Netrating. Кроме того, по данным Международного Телекоммуникационного Союза (International Telecommunication Union), Швеция возглавляет список из 178 стран, в которых Интернет наиболее доступен населению. Количество проложенных телефонных линий на 100 человек также опережает соответствующие показатели во многих странах и составляет 65,25.

По данным исследовательского центра IT-Research, в третьем квартале 2003 года продажи персональных компьютеров в Швеции увеличились на 10% по сравнению с аналогичными показателями 2002 года. Основной рост пришелся на портативные модели и ноутбуки, объем продаж которых вырос более чем на 22%. Прогнозируется также дальнейший рост продаж в 2004 году. Эти показатели свидетельствуют о благоприятных возможностях шведской экономики и позволяют прогнозировать дальнейшее стремительное развитие IT сектора.

[www.bas.stockholm.se](http://www.bas.stockholm.se)

## **6. Экология и биотехнологии**

### **Шведские ученые получили вещество, способное противостоять бактериям, устойчивым к антибиотикам**

Группе шведских ученых из города Лунд удалось получить вещество, способное бороться с бактериями, устойчивыми к антибиотикам. Оно называется «Цистапеп» (Cystaprep) и представляет собой пептид, в основе которого - протеин цистатин. По словам исследователя Афтаб Джазиры (Aftab Jasir), полученное вещество оказывает воздействие на стафилококки, стрептококки, энтерококки и пневмококки. Его уникальность заключается в том, что оно способно противостоять не только инфекционным бактериям, но и вирусам.

[www.biosweden.org](http://www.biosweden.org)

### **Стокгольм - ведущий регион в мире в сфере биотехнологий**

Администрация г. Стокгольма, Каролинский институт и компания AstraZeneca сформировали некоммерческую ассоциацию «Биорегион Стокгольма» (Stockholm Bioregion). По словам мэра Стокгольма Анники Бильстрём, взаимодействие общественного и частного сектора ускорит экономический подъем региона. Однако все три участника ассоциации подчеркивают, что Стокгольм уже занимает заметное положение в сфере биотехнологий и биомедицины, т.к. именно там проводится более 60% всех шведских биотехнологических исследований.

[www.biosweden.org](http://www.biosweden.org)

## **7. Социально-экономические исследования**

### **Рождественский подарок 2003 в Швеции**

Начиная с 1988 года, каждый год Шведский институт исследований в сфере торговли называет рождественский подарок года, который должен соответствовать следующим критериям:

- отражать тенденции современной эпохи;
- должен быть особенно интересен именно в текущем году;
- должен быть достаточно распространенным и доступным для покупателей.

В 2003 году в Швеции таким подарком стали шапочки, шляпы и другие головные уборы. Как сообщила представитель института Хелена Ольсен, "шапка как головной убор сейчас переживает возрождение". В 2003 году шапки обошли по популярности даже такие традиционные для Швеции подарки как новинки бытовой техники и электроники. По предварительным данным Института, объем рождественских продаж в стране с населением в 9 млн. человек в этом году составил 43,2 млрд. шведских крон, что на 4% больше, чем объем продаж товаров на рождество 2002 года.

[www.hui.se](http://www.hui.se)

[www.alla-julklappar.com](http://www.alla-julklappar.com)

## 8. Оказывается...

Слышала, что недавно открыли магазин ИКЕА в Петербурге. Ну и правильно! Туда будут приезжать не только русские, но и шведы. Не для того, чтобы покупать шведскую мебель, а шведскую еду. Открыли бы ИКЕА, когда я ещё жила в Петербурге. Я бы готовила для друзей шведские блюда, угощала их шведской селедкой, «каллес кавиар» (рыбная икра в тубике), кнэкебрэд (хлебцы), и главное, моими любимыми солёными конфетками с лакрицей.

Сегодня я была у нас в ИКЕА в Уппсале. Купила одеяло за столько же, сколько стоит автобус туда и обратно. И непонятно, то ли автобус такой дорогой, то ли одеяло такое дешевое?

Как же я прожила два года в Питере без ИКЕА??!

Специальный корреспондент Katarina Helde, Uppsala, kahelde@freemail.ru

## 9. Полезные ссылки

- [www.stockholm.se](http://www.stockholm.se) - Администрация города Стокгольма. Политика, экономика, туризм и т.д.
- <http://www.stockholmregion.org/tpl/topic.asp?ID=457> - архив бюллетеней «Northwest Russia: Facts and Events» на сайте Европейского комитета региона Стокгольма.
- <http://workshop.stockholm.spb.ru> - фотографии со шведского туристского workshop, организованный Шведским советом по туризму при поддержке авиакомпании «Скандинавские авиалинии, SAS» и содействии Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге 29 октября 2003
- <http://lucia.stockholm.spb.ru> - фотографии с торжественного приема в честь Дня Святой Люсии 13 декабря 2003, ознаменовавшего собой завершение шведской программы празднования 300-летия Санкт-Петербурга. Обращаем Ваше внимание, что с 22 декабря ссылку на фотографии Вы найдете на сайте Генерального Консульства Швеции в Санкт-Петербурге по адресу [www.sweden.spb.ru/](http://www.sweden.spb.ru/)
- [www.stockholmtown.com](http://www.stockholmtown.com) – Центр по развитию въездного туризма города Стокгольма. Полезная информация для туристов о Стокгольме.
- [www.stofair.se](http://www.stofair.se) - стокгольмский выставочный комплекс «Стокгольмские международные выставки».
- [www.norden.se/nordpraktik](http://www.norden.se/nordpraktik) - информация о совместной российско-шведской правительственной программе подготовки кадров «Нордпрактик – Новые менеджеры для России».
- [www.sweden.spb.ru](http://www.sweden.spb.ru) - Генеральное консульство Швеции в Санкт-Петербурге
- [www.swedishtrade.se](http://www.swedishtrade.se) - Шведский экспортный совет
- [sed.swedishtrade.se/e/index.htm](http://sed.swedishtrade.se/e/index.htm) - шведские предприятия, база данных.
- [www.sweden.se](http://www.sweden.se) - информация о Швеции. Экономика, политика, технологии, события, туризм и т.д.

- [www.isa.se](http://www.isa.se) - правительственная организация Шведского инвестиционного агентства (Invest in Sweden Agency, ISA), предоставляющая информацию для тех, кто заинтересован в инвестициях в Швецию.
- [www.sverigeturism.se/smorgasbord](http://www.sverigeturism.se/smorgasbord) - поиск информации о Швеции для туристов.
- [www.gulasidorna.se](http://www.gulasidorna.se) - шведский поисковый портал: шведские фирмы, организации, предприятия.
- [www.itsweden.se](http://www.itsweden.se) - информационные технологии в Швеции.
- [www.skogsresurs.com](http://www.skogsresurs.com), [www.skogssverige.se](http://www.skogssverige.se) - лесные ресурсы Швеции.